

ATAS

Ata da Assembleia Geral Ordinária da Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa, no dia 22 de Março de 2018

O Presidente da Mesa, Sr. Karl Dutschke, abriu a sessão da Assembleia Geral Ordinária, convocada dentro do prazo, de acordo com os Artigos 29º, ponto 2. alínea b) e 30º, ponto 1. dos estatutos, em segunda convocatória, às 18:36 horas, no Hotel Inglaterra, no Estoril.

Procede-se à leitura da Ordem de Trabalhos, de acordo com a Convocatória, datada de 22 de Fevereiro de 2018:

1. Verificação de quórum.
2. Aprovação da ata da Assembleia Geral Ordinária de 16 de Novembro de 2017.
3. Apresentação do relatório da Direção relativo ao exercício de 2017.
4. Apresentação das contas e do relatório do tesoureiro relativo ao exercício de 2017.
5. Parecer do Conselho Fiscal referente aos pontos 3. e 4.
6. Discussão e eventual aprovação do exercício da Direção.
7. Autorizar a Direção a adquirir um imóvel na Avenida da Liberdade em Lisboa para fins de investimento por um montante máximo de 3,5 milhões de euros (com um empréstimo bancário de até 50% desse montante), e com um rendimento mínimo previsto de 4,5% ilíquidos.
8. Autorizar a Direção a vender, a preços de mercado, o imóvel no Restelo (Residência) ou o do Lar do Estoril.
9. Eleição de 3 novos Associados.
10. Diversos

Ad 1. Verificação de quórum

A sessão iniciou-se com 20 Associados presentes e 9 representados, todos no seu pleno direito de voto, o que corresponde a um quórum de 29 votos, de um total de 37 Associados. A sessão teve para votação dos pontos seguintes um total de 29 votos, de acordo com a Lista de Presenças, nomeadamente: Ferdinand Baer, Volker Biermann, Christian Bothmann (representado por Helmfried Horster), Volker Lehmann-Braun (representado por Julia Hansen Santana), Paul Cezanne (representado por Kai Jusek), Karl Dutschke, Martinho Dutschke (representado por Karl Dutschke), Carl-Jürgen Eggers, Peter Hannenberg (representado por Geraldo Roth), Helmfried Horster, Jürgen Irps, Bork Jusek, Kai Jusek, Markus Kempe (representado por Constantin Ostermann), Rainer Kirst, Holger Kleebach, Hans-Jürgen Müller, Volker Erich Müller (representado por Filipe Nicolau), Ingo Mund (representado por Rainer Kirst), Filipe Nicolau, Constantin Ostermann von Roth, Geraldo Eibner Roth, Günther Peitz, Günther Ragoczy, Julia Hansen Santana, Jörg Schau (representado por Bork Jusek), Klaus Dietrich Schulz, Clara Christina Streit, Peter Zickermann.

ATAS

Ad 2. Aprovação da ata da Assembleia Geral Ordinária de 16 de Novembro de 2017

A ata da Assembleia Geral Ordinária de 16 de Novembro de 2017 foi aprovada por unanimidade.

Ad 3. Apresentação do relatório da Direção relativo ao exercício de 2017

O Presidente da Direção propõe que o seu relatório seja apresentado juntamente com a apresentação das contas do exercício. A Assembleia deu o acordo a esta alteração por unanimidade tendo prosseguido a apresentação do Balanço Individual em 31 de Dezembro de 2017, assim como a Demonstração Individual dos Resultados por Naturezas, Rendimentos e Gastos e das respetivas medidas realizadas, em simultâneo. O resultado operacional ascende a 158.429,44€ (ano anterior 213.346,21€) enquanto que o Resultado líquido do período, conforme o Balanço, se cifra em 158.226,82€ (ano anterior 213.260,06€).

Todas as parcelas do relatório de contas foram detalhadamente comentadas e explicadas pela Direção.

Ad 4. Apresentação das contas e do relatório do tesoureiro relativo ao exercício de 2017

Ver número anterior.

Associação de São Bartolomeu dos Alemães em Lisboa

Demonstração Individual dos Resultados por Naturezas

Período Findo em 31 de Dezembro de 2017

Euros

Rendimentos e Gastos	Notas	Períodos	
		2017	2016
Vendas e Serviços Prestados		3.040,00	2.400,00
Subsídios, doações e legados à exploração		45.000,00	76.219,69
Variação nos inventários de produção			
Trabalhos para a própria entidade			
Custo das mercadorias vendidas e matérias consumidas			
Fornecimentos e Serviços Externos	-	36.462,38	46.254,64
Gastos com o pessoal	-	6.921,45	28.691,96
Imparidade de Inventários			
Imparidade de dívidas a receber			
Provisões			
Outras Imparidades			
Aumentos / Reduções Justo Valor			
Outros rendimentos e ganhos		405.790,62	378.549,35
Outros gastos e perdas	-	196.990,63	113.849,51
Resultado antes de depreciações, amortizações e impostos		213.456,16	268.372,93
Gastos/reversões de depreciação e amortização	-	55.026,72	55.026,72
Imparidade de investimentos depreciables/amortizáveis		-	-
Resultado operacional		158.429,44	213.346,21
Juros e rendimentos similares obtidos			-
Juros e gastos similares suportados		-	-
Resultado antes de impostos		158.429,44	213.346,21
Imposto sobre o rendimento do período	-	202,62	86,15
Resultado líquido do período		158.226,82	213.260,06

[Handwritten signatures and initials]

ATAS

Balanço Individual em 31 de Dezembro de 2017

Euros

Rubricas	Notas	Datas	
		31/dez/17	31/dez/16
ACTIVO			
Activo não corrente			
Activos fixos tangíveis		2.168.517,56	2.223.544,28
Participações Financeiras - método da equivalência patrimonial			
Participações Financeiras - outros métodos			
Outros investimentos financeiros		20.078,08	36,56
		<u>2.188.595,64</u>	<u>2.223.580,84</u>
Activo Corrente			
Inventários			-
Clientes			-
Adiantamentos Fornecedores		4.000,00	4.000,00
Estados e outros entes Públicos		557,74	1.474,29
Outras contas a receber		4.753,10	4.980,93
Diferimentos		8.734,14	6.635,88
Outros Activos Correntes		510.379,97	490.379,97
Caixa e Depósitos Bancários		1.712.916,74	1.540.677,91
		<u>2.241.341,69</u>	<u>2.048.148,98</u>
Total do Activo		<u>4.429.937,33</u>	<u>4.271.729,82</u>
CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVO			
Capital Próprio			
Fundos		663.110,90	663.110,90
Excedentes Técnicos			
Reservas			
Resultados Transitados		3.585.359,57	3.372.099,51
Excedentes de revalorização			-
		<u>4.248.470,47</u>	<u>4.035.210,41</u>
Resultado líquido do período		<u>158.226,82</u>	<u>213.260,06</u>
Total do Capital Próprio		<u>4.406.697,29</u>	<u>4.248.470,47</u>
Passivo			
Passivo não corrente			
Financiamentos obtidos			-
Passivos por impostos diferidos			
		-	-
Passivo corrente			
Fornecedores		495,35	728,62
Adiantamentos de clientes			
Estado e outros entes Públicos		335,05	133,53
Outras contas a pagar		152,11	139,67
Diferimentos		22.257,53	22.257,53
		<u>23.240,04</u>	<u>23.259,35</u>
Total do Passivo		<u>23.240,04</u>	<u>23.259,35</u>
Total do Capital Próprio e do Passivo		<u>4.429.937,33</u>	<u>4.271.729,82</u>

Ad 5. Parecer do Conselho Fiscal acerca dos pontos 3. e 4.

O Presidente do Conselho Fiscal, Sr. Helmfried Horster, procedeu à leitura do Relatório do Conselho Fiscal, no qual é recomendado aos Associados presentes ou representados que sejam o Relatório de Atividades de 2017 e as Contas de 2017 aprovados e os membros do Conselho de Administração exonerados com louvor.

ATAS



Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa

Bartholomäus - Bruderschaft der Deutschen in Lissabon

Fundada no ano
Gegründet im Jahre
1296

Relatorio do Conselho Fiscal à Assembleia Geral de 22.03. 2018

Em cumprimento do mandato que a Associação de S. Bartolomeu dos Alemães em Lisboa, IPSS NIF 500 846 707, nos conferiu, e no desempenho das nossas funções estatutárias e legais, acompanhámos com regularidade, durante o exercício de 2017, as atividades desta Associação. Aconselhámos e supervisionámos continuamente o Conselho de Administração e fomos envolvidos em todos os processos de decisões relevantes ao bom funcionamento da Associação. Por isso achamos suficiente ter reuniões formais semestrais antes das respetivas Assembleias Gerais.

O exame e a revisão das contas, dos registos contabilísticos e demais documentação, bem como do Relatório de Atividades, todos apresentados hoje à Assembleia Geral, não levaram a quaisquer dúvidas, tendo-se encontrado tudo em perfeita ordem.

O Conselho Fiscal quer manifestar o seu agradecimento à Direção e aos colaboradores e consultores da Associação de São Bartolomeu pelos trabalhos realizados ao longo do exercício findo, e recomenda aos irmãos e irmãs presentes ou representados que sejam

1. o Relatório de Atividades de 2017 e
2. as Contas de 2017 aprovados e
3. os membros do Conselho de Administração exonerados com louvor.

Estoril, 22 de Março de 2018

O CONSELHO FISCAL

Helmfried Horster

Rainer Kirst

Hans-Jürgen Müller

ATAS

Ad 6. Discussão e eventual aprovação do exercício da Direção

Procedeu-se à votação pela Assembleia, tendo sido as actividades e o relatório de contas aprovados por unanimidade e os Administradores exonerados com voto do louvor.

Ad 7. Autorizar a Direção a adquirir um imóvel na Avenida da Liberdade em Lisboa para fins de investimento por um montante máximo de 3,5 milhões de euros (com um empréstimo bancário de até 50% desse montante), e com um rendimento mínimo previsto de 4,5% ilíquidos

A Assembleia Geral deliberou, em conformidade com os artigos 28 e 42, nomeadamente alínea f) do artigo 28 e alíneas a), b), d) e f) do número 1 do artigo 42, dos estatutos, com 27 votos, que correspondem a mais de metade de todos os associados, em adquirir as Frações TE (960.000€), TF (780.000€), TG (955.000€), AG (26.000€), AH (26.000€), AI (26.000€), AJ (26.000€), AL (26.000€), AM (26.000€), AN (26.000€), AO (26.000€), AP (26.000€), AQ (26.000€), AR (26.000€), AS (26.000€), AT (26.000€), AU (26.000€), AV (26.000€) do Prédio Urbano sito na freguesia de Santo António, situado em Coração de Jesus, na Avenida da Liberdade, números 245-A, 245-B, 245-C, 245-D, 245-E e 245-F e Rua Duque de Palmela, números 6-A e 6-B, com a inscrição na Conservatória do Registo Predial de Freguesia Coração de Jesus Lisboa G-2 dos prédios nos 00084/210786-Coração de Jesus; 00085/210786-Coração de Jesus; 00183/151288-Coração de Jesus, 00184/151288-Coração de Jesus, 00185/151288-Coração de Jesus), com a Matriz 12, por um montante total de 3.085.000€ euros acrescidos das taxas e custas em vigor.

Para a aquisição do imóvel a Associação irá recorrer a um crédito bancário, até ao montante máximo de 1.400.000,00€, podendo constituir hipoteca como garantia desse financiamento.

O Conselho de Administração terá todos os poderes necessários para representar a Associação no acto de compra e venda dos referidos imóveis.

Ad 8. Autorizar a Direção a vender, a preços de mercado, o imóvel no Restelo (Residência) ou o do Lar do Estoril

Este ponto foi adiado para uma próxima Assembleia Extraordinária a marcar em data oportuna.

Ad 9. Eleição de três novos Associados

A Direção propõe a admissão de três novos Associados, dos quais foram enviados os respectivos curriculuns juntamente com a convocatória para esta Assembleia Geral. São os candidatos nomeadamente: Lutz Brückelmann, residente em Lisboa, Martin Lauterbach, residente em Cascais e Reinhard Naumann, residente em Almada. Procedeu-se a votação secreta, em conformidade com o Artigo 7º, ponto 2. dos estatutos, mediante 27 folhas de voto distribuídas aos associados presentes.

Houve 1 voto nulo.

Lutz Brückelmann foi aprovado por unanimidade.

Martin Lauterbach obteve 25 votos favoráveis e um desfavorável.

Reinhard Naumann obteve 22 votos favoráveis e três desfavoráveis

A admissão dos três novos associados foi aprovada.

[Handwritten signatures]

ATAS

Ad 10. Diversos

Na procura de novos Associados foram trocadas impressões sobre dois candidatos. A Assembleia deu o acordo para que se avançasse com esses contactos.

Não havendo mais pedidos de palavra, o Presidente da Mesa encerrou a sessão às 20:40 horas.

O Presidente da
Mesa da Assembleia Geral



Karl Dutschke

O Primeiro Secretário



Kai Jusek

O Segundo Secretário



Bork Jusek